

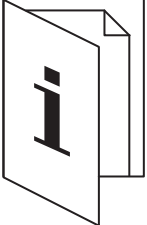
# AIRBUS

## ADD-ON GRIP

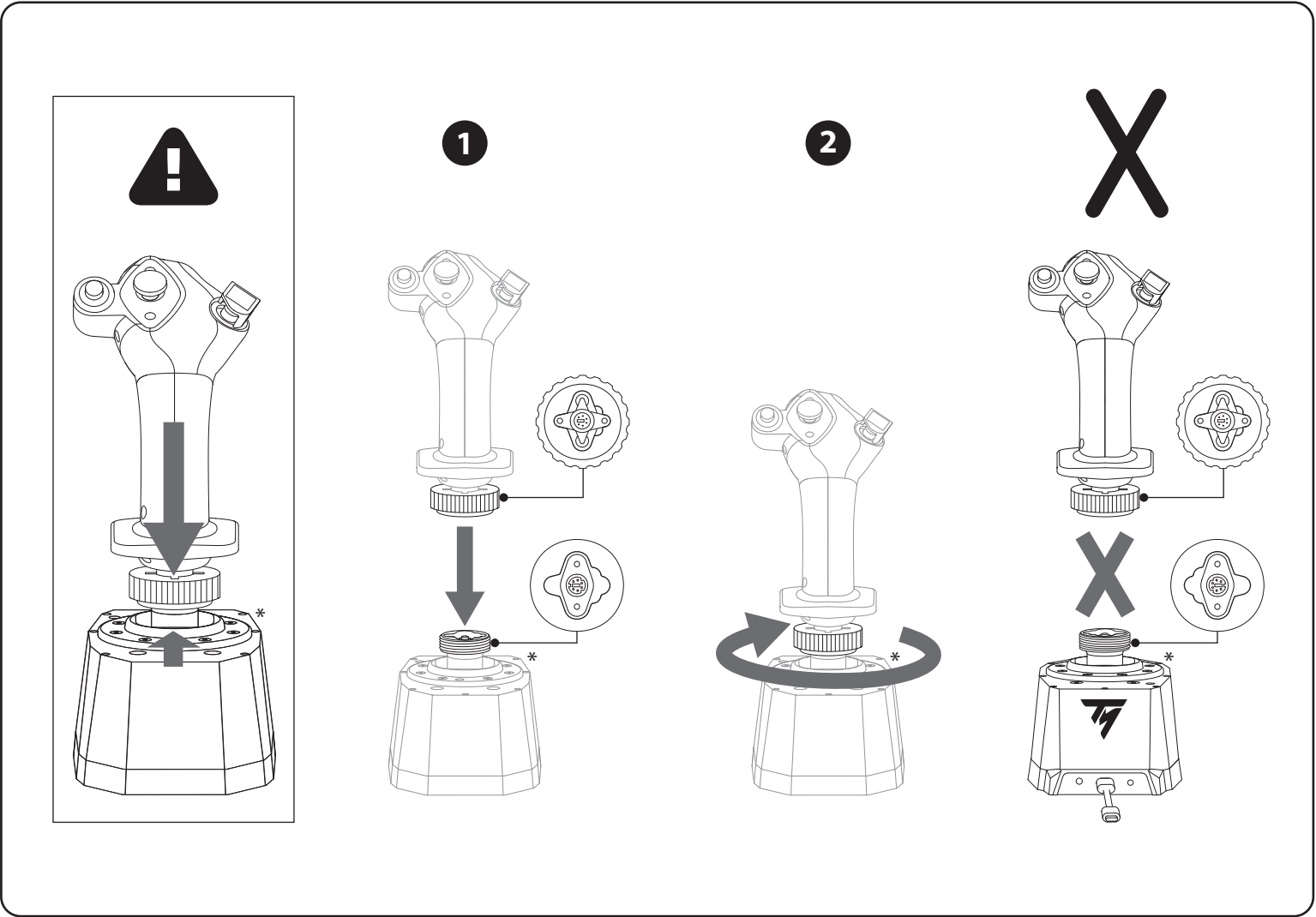
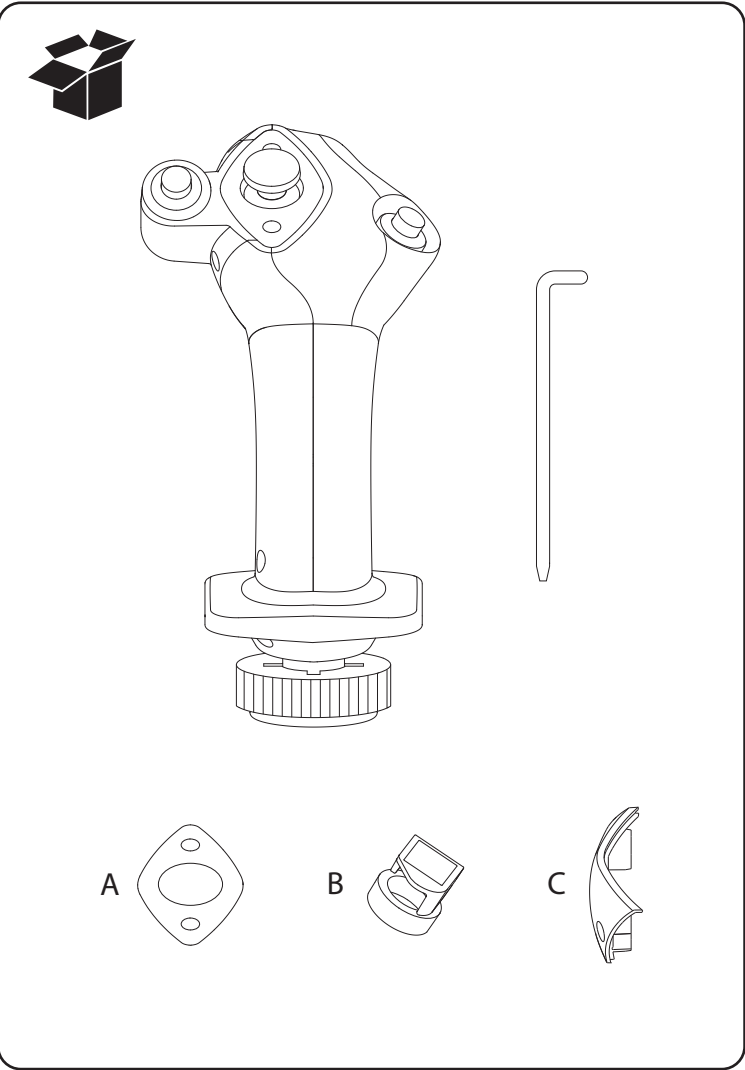
PC (Windows® 10/11)

INSTRUCTION MANUAL  
MANUEL D'INSTRUCTIONS

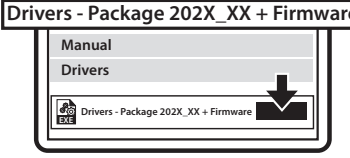
 USER MANUAL - MANUEL DE L'UTILISATEUR

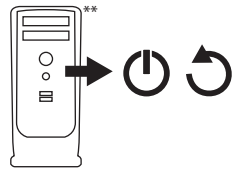


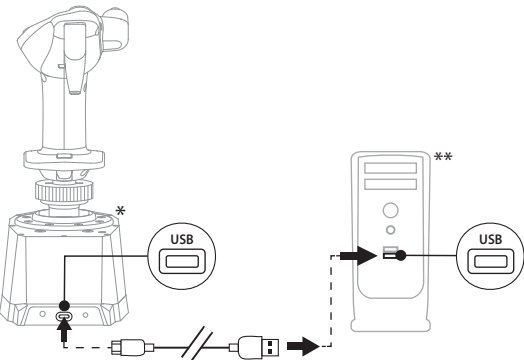
<https://support.thrustmaster.com/product/airbus-add-on-grip>



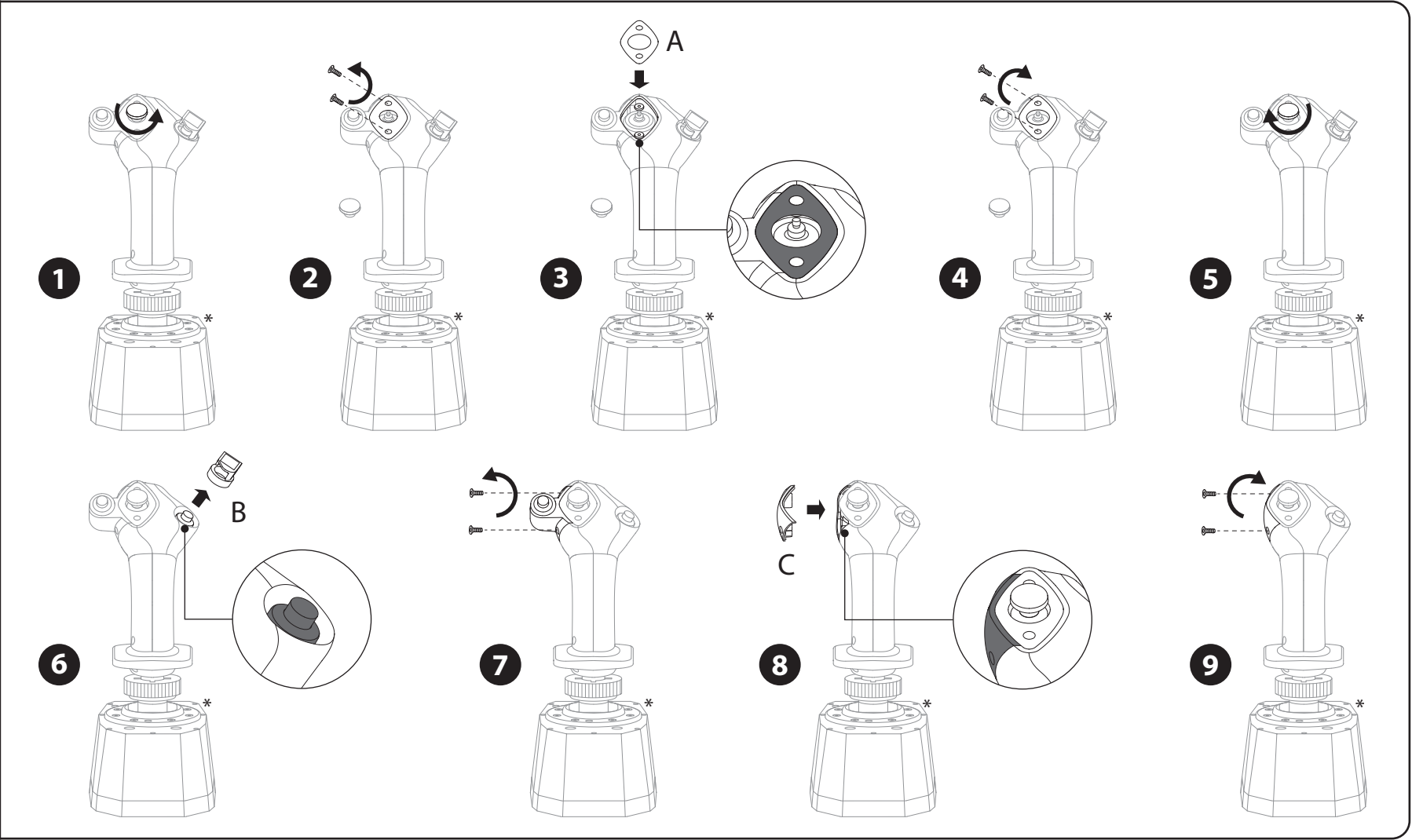
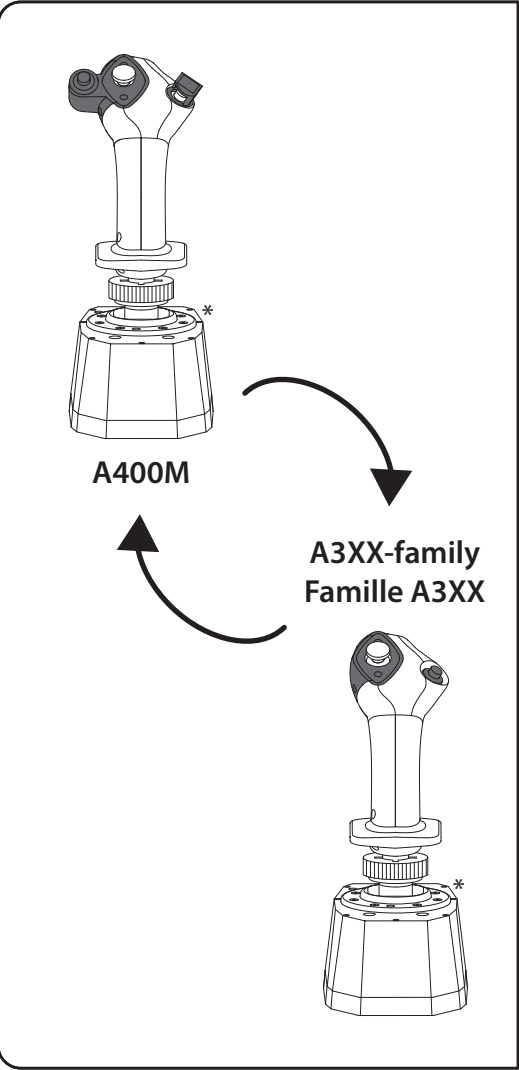
1 

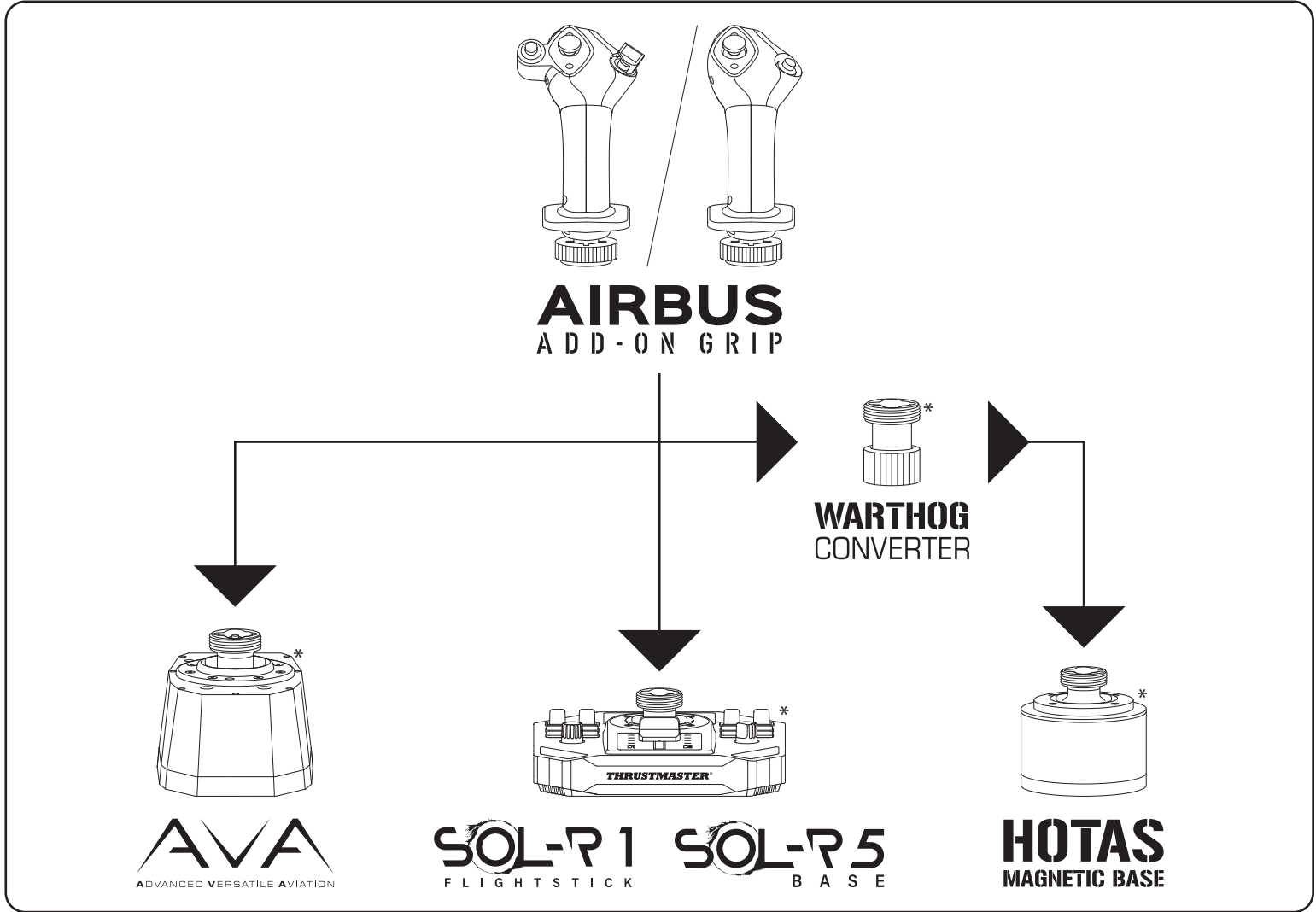
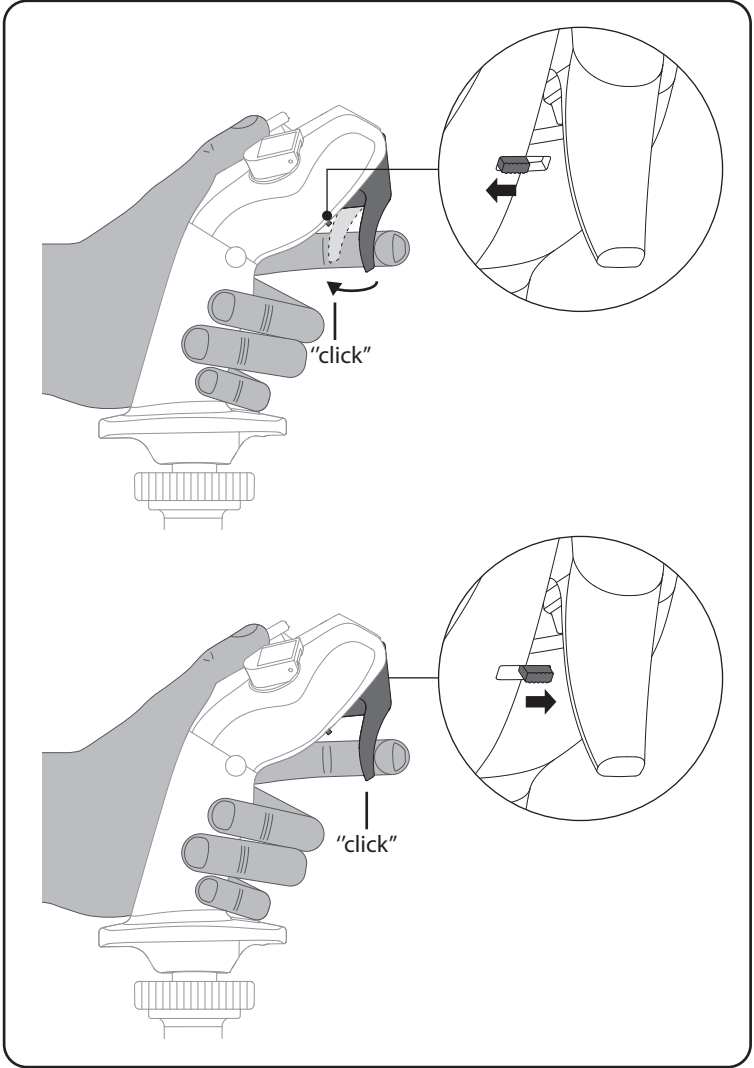
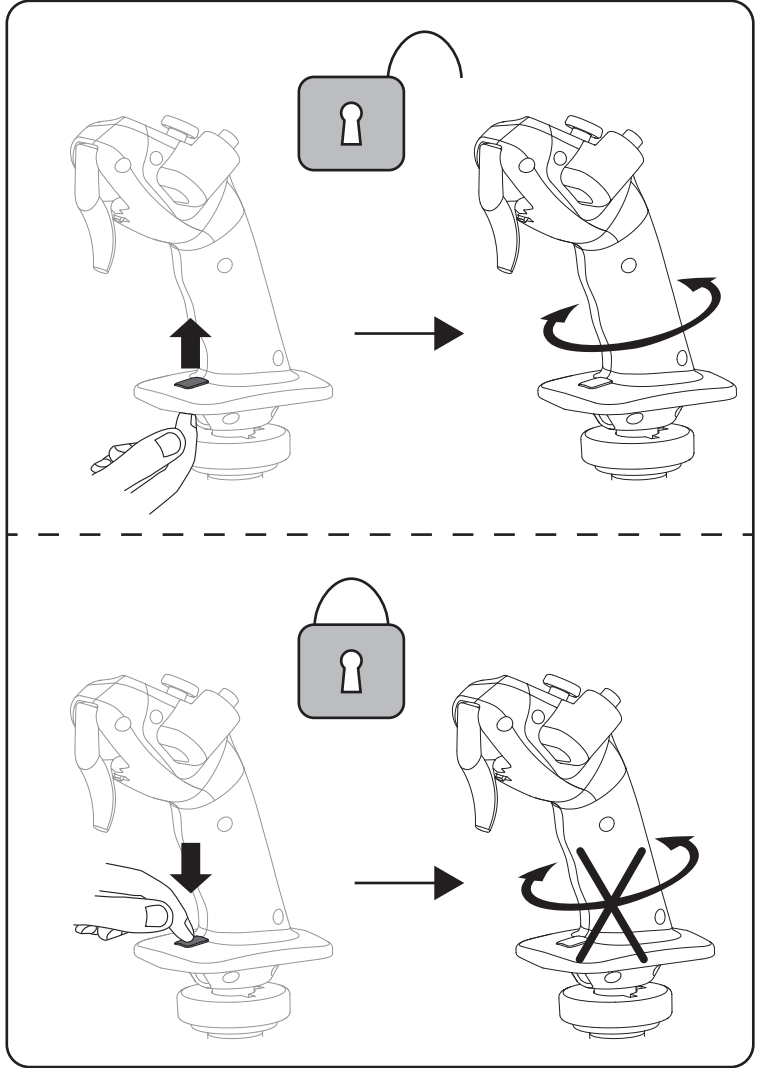
2 

3 

4 

*\* Sold separately / Vendu séparément / \*\* Not included / Non fourni*





**ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION**

At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

**This product conforms to all standards regarding children 14 years of age and older. This product is not suitable for use by children less than 14 years of age.**

**RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement.

Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

**Ce produit est en conformité avec l'ensemble des normes relatives aux enfants de plus de 14 ans. Il ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.**

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

**EN-DECLARATION OF CONFORMITY**

**CANADIAN COMPLIANCE NOTICE:**

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

**USA COMPLIANCE NOTICE:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

**FR-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

**UTILISATEURS CANADIENS :**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

**UTILISATEURS DES ÉTATS-UNIS :**

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun.

Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence (RF), et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, il ne peut être exclu que des interférences se produisent dans une installation donnée. Si cet équipement génère des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension, l'utilisateur est invité à corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une sortie située sur un autre circuit que celui auquel le récepteur est branché.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Avertissement FCC : toute modification ou altération non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

**EN-COPYRIGHT AND TRADEMARK**

©2026 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. AIRBUS, its logo and product and service marks are registered trademarks of Airbus. All rights reserved.

© Airbus 2026. All rights reserved. Officially licensed by Airbus.

All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are the property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Designed in Europe and North America, manufactured in China.

**FR-DROITS D'AUTEUR ET MARQUES**

© 2026 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A.

AIRBUS, son logo et les marques de produit et de service sont des marques déposées d'Airbus. Tous droits réservés.

© Airbus 2026. Tous droits réservés. Sous licence officielle Airbus.

Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Conçu en Europe et Amérique du Nord, fabriqué en Chine.

**WARNING:** this product can expose you to chemicals including Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION**

At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

**This product conforms to all standards regarding children 14 years of age and older. This product is not suitable for use by children less than 14 years of age.**

USER MANUALS, TIPS & DRIVERS - MANUELS, ASTUCES ET PILOTES

ENGLISH  
Go to <https://support.thrustmaster.com/> to download the full user manual. Select Flying / Airbus Add-On Grip, and then select Manual.

FRANÇAIS  
Allez sur <https://support.thrustmaster.com/> pour télécharger le manuel de l'utilisateur complet dans la rubrique Simulation de vol / Airbus Add-On Grip, puis Manuel utilisateur.

DEUTSCH  
Gehen Sie auf <https://support.thrustmaster.com/>, um das vollständige Benutzerhandbuch herunterzuladen. Wählen Sie Joysticks / Airbus Add-On Grip, und wählen Sie dann Benutzerhandbuch.

NEDERLANDS  
Ga naar <https://support.thrustmaster.com/> om de volledige handleiding te downloaden. Selecteer Joysticks / Airbus Add-On Grip en vervolgens Handleiding.

ITALIANO  
Per scaricare il manuale d'uso completo, vai su <https://support.thrustmaster.com/>. Seleziona Joystick / Airbus Add-On Grip, quindi scegli Manuale.

ESPAÑOL  
Dirigete a <https://support.thrustmaster.com/> para descargar el manual de usuario completo. Selecciona Joysticks / Airbus Add-On Grip, y después selecciona Manual.

PORTUGUÊS  
Vá até <https://support.thrustmaster.com/> para transferir o manual do utilizador completo. Selecione "Joysticks" / Airbus Add-On Grip e por fim "Manual".

РУССКИЙ  
Для загрузки полной версии руководства пользователя перейдите на веб-сайт <https://support.thrustmaster.com/>. Выберите раздел «Джойстики», найдите модель Airbus Add-On Grip и щелкните «Инструкция по эксплуатации».

ČESKY  
Kompletní uživatelský manuál si můžete stáhnout na adrese <https://support.thrustmaster.com/>. Vyberte možnost Joysticks / Airbus Add-On Grip a poté vyberte možnost Manual (Manuál).

TÜRKÇE  
Tam kullanma kılavuzunu indirmek için <https://support.thrustmaster.com/> adresine gidin. Joysticks / Airbus Add-On Grip'i seçin ve ardından Manual (Kılavuzu) seçin.

POLSKI  
Aby pobrać pełną instrukcję obsługi, przejdź na stronę <https://support.thrustmaster.com/>. Wybierz Joysticks / Airbus Add-On Grip, a następnie Manual.

日本語  
<https://support.thrustmaster.com/> にアクセスして、フルユーザーマニュアルをダウンロードしてください。「ジョイスティック」/「Airbus Add-On Grip」を選択してから、マニュアルを選択します。

繁體中文  
請前往 <https://support.thrustmaster.com/> 下載完整的使用者手冊。選取 Joysticks (搖桿) / Airbus Add-On Grip, 然後選取 Manual (手冊)。

한국어  
전체 사용설명서를 다운로드하려면 <https://support.thrustmaster.com/>으로 이동합니다. 조이스틱 핸들 / Airbus Add-On Grip 을 선택한 다음, 매뉴얼을 선택합니다.

العربية  
قم بالانتقال إلى <https://support.thrustmaster.com/> لتنزيل دليل المستخدم الكامل. قم بالنقر فوق Joysticks (عصا التحكم) / Airbus Add-On Grip, ثم انقر فوق Manual (الدليل).

**THRUSTMASTER®**  
TECHNICAL SUPPORT  
<https://support.thrustmaster.com>

[www.thrustmaster.com](http://www.thrustmaster.com)

**WARNING:** this product can expose you to chemicals including Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION**  
At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

# THRUSTMASTER AIRBUS ADD-ON GRIP

PC (Windows® 10/11)

## CZ NÁVOD K POUŽITÍ

### Instalace

#### Upozornění:

Při nasazování rukojeti na základnu ji zatlačte svisle dolů a správně ji usadte.

1. Nasadte rukojeť na kompatibilní základnu tak, aby byly konektory správně zarovnané.
2. Utáhněte upevňovací kroužek ve směru znázorněném na obrázku.

Rukojeť nesmí být namontována nakřivo ani násilím.

### Instalace ovladačů a firmwaru

1. Přejděte na: <https://support.thrustmaster.com/product/airbus-add-on-grip>
2. Stáhněte a nainstalujte balíček **Drivers – Package 202X\_XX + Firmware**.
3. Restartujte počítač.
4. Připojte zařízení k USB portu počítače.

\* Prodává se samostatně.

\*\* Není součástí balení.

### Kompatibilita

Rukojeť **AIRBUS ADD-ON GRIP** lze používat s kompatibilními základnami Thrustmaster, například:

- **AVA – Advanced Versatile Aviation** (Není součástí balení)
- **SOL-R 1 Flightstick** (Není součástí balení)
- **SOL-R5 Base** (Není součástí balení)
- **Warthog Converter - HOTAS Magnetic Base** (Není součástí balení)

**Montáž doplňků A, B a C** - Otočte příslušnou část ovladače podle obrázku.

1-3 Umístěte díl **A** do horní části rukojeti a otočením jej zajistěte.

4-6 Nasadte díl **B** na boční ovládací prvek podle obrázku, dokud nezacvakne.

7-9 Nasadte díl **C** na druhý boční ovládací prvek podle obrázku, dokud nezacvakne.

### Zamknutí / odemknutí rukojeti

Při montáži rukojeti zatlačte rukojeť směrem dolů a otočte upevňovacím kroužkem, dokud nebude bezpečně zajištěna. Při demontáži rukojeti postupujte opačně.

Nesnažte se rukojeť otáčet nebo demontovat, pokud je upevňovací mechanismus stále zajištěný.

### Správné držení

Při držení rukojeti umístěte prst na ovládací prvek podle obrázku.

Správné stisknutí je potvrzeno slyšitelným „**kliknutím**“.

## DOPORUČENÍ K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Na konci životnosti nesmí být tento výrobek likvidován společně s běžným domácím odpadem, ale musí být odevzdán na sběrném místě určeném k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE).



Tuto informaci označuje symbol uvedený na výrobku, v uživatelské příručce nebo na obalu.

V závislosti na svých vlastnostech mohou být materiály recyklovány. Recyklací a dalšími způsoby zpracování odpadních elektrických a elektronických zařízení můžete významně přispět k ochraně životního prostředí. Informace o nejbližším sběrném místě vám poskytne místní úřad.

**Tento výrobek splňuje všechny normy týkající se dětí ve věku 14 let a starších. Tento výrobek není vhodný pro použití dětmi mladšími 14 let.**

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že splňuje limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC.

Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
2. Toto zařízení musí přijmout jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v obytném prostředí. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace.

Není však zaručeno, že při konkrétní instalaci nedojde k rušení.

Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli pokusit se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k zásuvce v jiném elektrickém okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika.

**Varování FCC:** Jakékoli změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele provozovat toto zařízení.

## AUTORSKÁ PRÁVA A OCHRANNÉ ZNÁMKY

© 2026 Guillemot Corporation S.A. Všechna práva vyhrazena.

Thrustmaster® je registrovaná ochranná známka společnosti Guillemot Corporation S.A.

AIRBUS, jeho logo a názvy produktů a služeb jsou registrované ochranné známky společnosti Airbus.

Všechny ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Vyobrazení a technické údaje nejsou závazné. Obsah, vzhled a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a mohou se v jednotlivých zemích lišit.

Vyrobeno v Číně.

## Upozornění

Tento periferní produkt je určen pouze pro zábavní a herní účely a jeho používání pro jakékoli profesionální tréninkové aktivity je přísně zakázáno.

## UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČKY, TIPY A OVLADAČE

Kompletní uživatelskou příručku si můžete stáhnout na: <https://support.thrustmaster.com/>

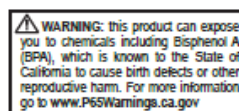
Vyberte kategorii **Joysticks / Airbus Add-On Grip** a poté položku

**Manual.**

**Technická podpora**

<https://support.thrustmaster.com>

[www.thrustmaster.com](http://www.thrustmaster.com)



# THRUSTMASTER AIRBUS ADD-ON GRIP

PC (Windows® 10/11)

## SK NÁVOD NA POUŽITIE

### Inštalácia

#### Pozor:

Pri pripieňovaní rukoväte k základni ju zatlačte vertikálne dole a správne usadite.

3. Rukoväť pripievňte na kompatibilnú základňu, aby boli konektory správne zarovnané.
4. Utiahnite upevňovací krúžok v smere zobrazenom na obrázku.

Rukoväť nesmie byť namontovaná krivo alebo násilím.

### Inštalácia ovládačov a firmvéru

5. Chodte na: <https://support.thrustmaster.com/product/airbus-add-on-grip>
6. Stiahnite a nainštalujte balík **Ovládače – Package 202X\_XX + Firmware**.
7. Reštartujte počítač.
8. Pripojte svoje zariadenie k USB portu na počítači.

\* Predáva sa samostatne.\*\* Nie je zahrnuté.

### Kompatibilita

AIRBUS ADD-ON GRIP je možné použiť s kompatibilnými základňami Thrustmaster, ako sú:

- **AVA – Pokročilé všestranné letectvo** (nie je zahrnuté)
- **SOL-R 1 Flightstick** (nie je súčasťou balenia)
- **SOL-R5 základňa** (nezahrnutá)
- **Warthog konvertor - HOTAS magnetická základňa** (nie je súčasťou balenia)

**Montáž príslušenstva A, B a C** – Otočte príslušnú časť ovládača, ako je znázornené.

1-4 Umiestnite časť **A** na vrch kľučky a otočte ju, aby ste zamkli.

4-7 Pripájajte časť **B** k bočnému ovládaniu, ako je znázornené, kým to necvakne.

7-10 Umiestnite časť **C** na druhý bočný ovládač, ako je ukázané, kým to necvakne.

### Zamykanie/odomykanie kľučky

Pri inštalácii rukoväte zatlačte rukoväť smerom nadol a krúťte upevňovacím krúžkom, kým nebude pevne zamknutý. Pri odstraňovaní rukoväte postupujte opačne.

Nepokúšajte sa otočiť alebo odstrániť rukoväť, kým je upevňovací mechanizmus stále pevný.

### Správne držanie tela

Keď držíte rukoväť, položte prst na ovládacie miesto, ako je znázornené.

Správne stlačenie je potvrdené počuteľným "**cvaknutím**".

## ODPORÚČANIA NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Na konci svojej životnosti sa tento produkt nesmie likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale musí byť odovzdaný na zberné miesto určené na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tieto informácie sú označené symbolom na produkte, v používateľskej príručke alebo na obale.

V závislosti od ich vlastností je možné materiály recyklovať. Recykláciou a ďalšími spôsobmi spracovania odpadu, elektrických a elektronických zariadení, môžete významne prispieť k ochrane životného prostredia. Pre informácie o najbližšom zbernom mieste kontaktujte svoj miestny úrad.

**Tento produkt spĺňa všetky štandardy pre deti vo veku 14 rokov a viac. Tento produkt nie je vhodný na použitie deťmi mladšími ako 14 rokov.**

## DEKLARÁCIA ZHODY

Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC.

Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

3. Toto zariadenie nemusí spôsobovať škodlivé rušenie.
4. Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytli primeranú ochranu pred škodlivým rušením v rezidenčnom prostredí. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie.

Nie je však zaručené, že počas konkrétnej inštalácie nedôjde k rušeniu.

Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľ je povzbudzovaný, aby sa pokúsil rušenie odstrániť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky na inom elektrickom obvode, než je pripojený prijímač.
- Poradte sa so svojím predajcom alebo skúseným technikom rádia/TV pre pomoc.

**Upozornenie FCC:** Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené osobou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.

## AUTORSKÉ PRÁVA A OCHRANNÉ ZNÁMKY

© 2026 Guillemot Corporation S.A. Všetky práva vyhradené.

Thrustmaster® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Guillemot Corporation S.A.

AIRBUS, jeho logo a názvy produktov a služieb sú registrované ochranné známky spoločnosti Airbus.

Všetky ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

Obrázky a technické údaje nie sú záväzné. Obsah, vzhľad a špecifikácie sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a môžu sa líšiť od krajiny k krajine.

Vyrobené v Číne.

## Upozornenie

Tento periférny produkt je určený výlučne na zábavu a herné účely a jeho použitie na akékoľvek profesionálne tréningové aktivity je prísne zakázané.

## POUŽÍVATEĽSKÉ MANUÁLY, TIPY A OVLÁDAČE

Kompletný používateľský manuál si môžete stiahnuť na:

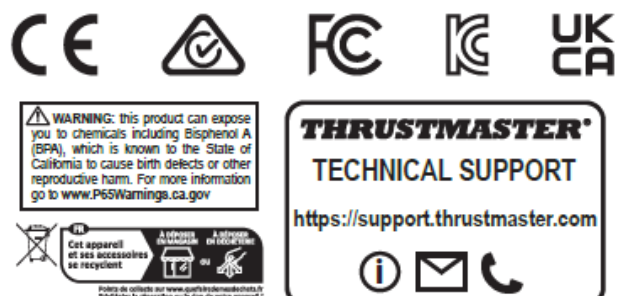
<https://support.thrustmaster.com/>

Vyberte kategóriu **Joysticks / Airbus Add-On Grip** a potom **manuálne**.

**Technická podpora**

<https://support.thrustmaster.com>

[www.thrustmaster.com](http://www.thrustmaster.com)



# THRUSTMASTER AIRBUS KIEGÉSZÍTŐ MARKOLAT

PC (Windows® 10/11)

## EN-EN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### Telepítés

#### Figyelem:

Amikor a fogantyút az alaphoz rögzíted, nyomd le függőlegesen, és ülj rendesen.

5. Rögzítsd a fogantyút egy kompatibilis alaphoz, hogy a csatlakozók megfelelően legyenek beállítva.

6. Húzd meg a rögzítő gyűrűt az ábrán látható irányba.

A nyélet nem szabad ferde vagy erőszakosan rögzíteni.

### Illesztőprogram és firmware telepítés

9. Látogass a <https://support.thrustmaster.com/product/airbus-add-on-grip>

10. Töltsd le és telepítsd a **Driver Package – Package 202X\_XX + Firmware**.

11. Indítsd újra a számítógéped.

12. Csatlakoztasd az eszközöd egy USB porthoz a számítógépeden.

\* Külön árulva.\*\* Nem tartalmazza.

### Kompatibilitás

Az AIRBUS **ADD-ON GRIP** kompatibilis Thrustmaster alapokkal használható, mint például:

- **AVA – Fejlett Általános Repülés** (nem tartalmazza)
- **SOL-R 1 Flightstick** (nem benne)
- **SOL-R5 alap** (nem tartalmazza)
- **Warthog konverter - HOTAS mágneses alap** (nem tartalmazza)

**A, B és C kiegészítők rögzítése** – Forgasd el a vezérlő megfelelő részét a látható módon.

1-5 Tedd **az A** részt a fogantyúra, és csavard el, hogy zároljon.

4-8 Csatlakoztasd **a B** részt az oldalsó vezérlőhöz, ahogy látható, amíg a kattintás nem hallható.

7-11 Helyezd **a C** részt a második oldali vezérlőre a látható módon, amíg kattog.

### A kilincs zárása/kinyitása

A fogantyú felszereléséhez nyomja lefelé, és csavarja a rögzítő gyűrűt, amíg az szilárdan be nem zárul.

A fogantyú eltávolításához fordítsd meg.

Ne próbáld meg csavarni vagy eltávolítani a fogantyút, amíg a rögzítő mechanizmus még szilárd.

### Helyes testtartás

Miközben fogva tartod a fogantyút, tedd az ujjaddal a vezérlőhelyre, ahogy az látható.

A helyes nyomást egy hallható "**kattanás**" erősíti meg.

## KÖRNYEZETVÉDELEMRE VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK

Élettartama végén ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt elhelyezni, hanem egy elektromos és elektronikai eszközök (WEEE) tárolására kijelölt gyűjtőpontra kell vinni.



Ezt az információt egy szimbólum jelzi a terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson.

Tulajdonságaiktól függően az anyagok újrahasznosíthatók. Az újrahasznosítással és más hulladékkezelési, elektromos és elektronikai berendezések kezelésével jelentős mértékben hozzájárulhat a környezetvédelemhez. A legközelebbi gyűjtőpontról szeretne információt keresni a helyi hatóságot.

**Ez a termék minden 14 éves és idősebb gyermekek számára megfelel. Ez a termék nem alkalmas 14 év alatti gyermekek használatára.**

## KONFORMIZÁCIÓS NYILATKOZAT

Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközök határainak, az FCC szabályai 15. része szerint.

A működés két feltétele vonatkozik:

5. Ez az eszköz nem feltétlenül okoz káros interferenciát.
6. Ennek az eszköznek el kell fogadnia minden befogadott interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Ezek a korlátok arra szolgálnak, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a lakókörnyezetben tapasztalható káros beavatkozásokkal szemben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és képes sugározni, és ha nem telepített és nem az utasításoknak megfelelően használják, káros zavart okozhat a rádiókommunikációban.

Ugyanakkor nem garantált, hogy egy adott telepítés során nem fog interferencia kialakulni.

Ha ez a berendezés káros zavarást okoz a rádió- vagy televízióvetélben, amit a készülék kikapcsolásával és bekapcsolásával lehet megállapítani, a felhasználót arra ösztönözöm, hogy megpróbálja a zavarást az alábbi intézkedések egyikével vagy többével korrigálni:

- Változtasd meg a vevőantenna irányát vagy helyét.
- Növel a távolságot az eszköz és a vevő között.
- Csatlakoztasd az eszközt egy olyan elektromos áramkörön lévő konnektorhoz, amely nem a vevő csatlakoztatott.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy tapasztalt rádió/TV technikushoz segítségért.

**FCC értesítés:** Bármilyen módosítás vagy módosítás, amelyet a megfelelőségért felelős személy kifejezetten nem hagy jóvá, érvénytelenítheti a felhasználó jogosultságát a berendezés használatára.

## SZERZŐI JOG ÉS VÉDJEGYEK

© 2026 Guillemot Corporation S.A. Minden jog fenntartva.

A Thrustmaster® a Guillemot Corporation S.A. bejegyzett védjegye.

Az AIRBUS, logója, valamint termék- és szolgáltatásnevei az Airbus bejegyzett védjegyei.

Minden más védjegy és kereskedelmi név a tulajdonosok tulajdona.

A képek és műszaki adatok nem kötelezőek. A tartalom, megjelenés és műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak, és országonként változhatnak.

Kínában készült.

### Óvatosság

Ez a kiegészítő termék kizárólag szórakoztatásra és játékcélokra készült, és bármilyen szakmai képzési tevékenységhez való használata szigorúan tilos.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓK, TIPPEK ÉS VEZETŐK

A teljes használati útmutató letölthető a következő címről

<https://support.thrustmaster.com/>

Válaszd ki a **Joysticks / Airbus Add-On Grip** kategóriát, majd **manuálisan**. **Műszaki támogatás**

<https://support.thrustmaster.com>

[www.thrustmaster.com](http://www.thrustmaster.com)

